

ENSEMBLE

Item No . FR42442

english

STEP 1

- 1 Prepare mounting strap (A) by threading threaded tube (C) into the center hole of the mounting strap (A), approximately 1/4".- see Drawing 1.
- 2 Attach mounting strap (A) to junction box (J) using two 8-32 screws (B) (not provided).
- 3 Slip lock washer (F1) over threaded tube (C) and thread hex nut (F) onto threaded tube (C).
- 4 Hex nut (F) can be tightened against mounting strap (A) after adjusting threaded tube (C) to proper mounting length. Length adjustment is done by slipping the center hole in the backplate over threaded tube (C) and adjusting the threaded tube until approximately 3/8" of the threaded tube (C) is exposed after the backplate is up against the wall.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSUA QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to continue installation of this fixture.

STEP 2

1. To mount fixture, slip center hole of backplate (E) over nipple (C) and hold fixture in position - see Drawing 1.
2. Thread decorative knob (D) onto end of nipple (C) and tighten to secure fixture.

STEP 3

- 1 To attach cage (1) to the cord / socket assembly, first unthread top cap (a) from socket assembly (2) - see Drawing 2.
- 2 Next slip cord (c) through slot (s) in top of cage crossbar (b). Now slip threaded section of socket assembly through hole (h) in crossbar (b).
NOTE: make sure flat washer (w) is under crossbar (b) of cage (1).
- 3 Now slip top cap (a) along cable and thread back onto top of socket assembly (2) and tighten to secure cage.

NOTE: pads are provided and can be attached to the back of the cage where it contacts the wall.

ENSEMBLE

Número del artículo:

spanish

PASO 1

- 1 Prepare la correa de montaje (A) enroscando el tubo roscado (C) en el orificio central de la correa de montaje (A), aproxima damente 1/4 "- vea el Dibujo 1.
- 2 Fije la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) utilizando dos tornillos de 8-32 (B) (no incluidos).
- 3 Deslice la arandela de seguridad (F1) sobre el tubo roscado (C) y enrosque la tuerca hexagonal (F) en el tubo roscado (C).
- 4 La tuerca hexagonal (F) se puede apretar contra la correa de montaje (A) después de ajustar el tubo roscado (C) a la longitud de montaje adecuada. El ajuste de la longitud se realiza deslizando el orificio central en la placa trasera sobre el tubo roscado (C) y ajustando el tubo roscado hasta que aproximadamente 3/8 "del tubo roscado (C) quede expuesto después de que la placa posterior esté contra la pared.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER DIRECCIÓN ADICIONAL. APAGUE LA ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSUA ELÉCTRICO CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DE CÓDIGO.

Realice las conexiones eléctricas desde el cable de alimentación hasta los conductores de los accesorios. Consulte la hoja de instrucciones (I.S. 18) y siga todas las instrucciones para realizar todas las conexiones de cableado necesarias. A continuación, vuelva a consultar esta hoja para continuar la instalación de este

ÉTAPE 2

1. Pour monter l'appareil, glisser le trou central de la plaque arrière (E) sur le raccord (C) et tenir l'appareil en position - voir Dessin 1.
2. Enfiler le bouton décoratif (D) sur l'extrémité du mamelon (C) et le serrer pour fixer l'appareil.

PASO 3

- 1 Para fijar la jaula (1) al conjunto de cable / hembra, desenrosque primero la tapa superior (a) del conjunto de enchufe hembra (2) - vea Dibujo 2.
- 2 A continuación deslice el cordón (c) a través de las ranuras en la parte superior del travesaño de la jaula (b). Ahora deslice la sección roscada del conjunto del casquillo a través del orificio (h) en el travesaño (b).
NOTA: Asegúrese de que la arandela plana (w) esté debajo del travesaño (b) de la jaula (1).
- 3 Ahora deslice la tapa superior (a) a lo largo del cable e hilo hacia atrás en la parte superior del conjunto de enchufe (2) y apriete para asegurar la jaula.

NOTA: se proporcionan almohadillas y se pueden sujetar a la parte posterior de la jaula donde entra en contacto con la pared.

ENSEMBLE

Numéro d'article: FR42442

french

ÉTAPE 1

- 1 Préparer la sangle de fixation (A) en enfila nt le tube fileté (C) dans le trou central de la sangle de fixation (A), environ 1/4 "- voir le dessin 1.
- 2 Fixez la sangle de fixation (A) à la boîte de jonction (J) à l'aide de deux vis de 8-32 (B) (non fournies).
- 3 Glissez la rondelle de blocage (F1) sur le tube fileté (C) et enfiler l'écrou hexagonal (F) sur le tube fileté (C).
- 4 L'écrou hexagonal (F) peut être serré contre la sangle de montage (A) après avoir ajusté le tube fileté (C) à la longueur de montage appropriée. Le réglage de la longueur se fait en faisant glisser le trou central dans la plaque arrière sur le tube fileté (C) et en réglant le tube fileté jusqu'à ce que le tuyau fileté (C) soit à peu près 3/8 "de diamètre après que la plaque arrière est contre le mur.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER DIRECCIÓN ADICIONAL. APAGUE LA ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSUA ELÉCTRICO CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DE CÓDIGO.

Effectuer des connexions électriques entre le fil d'alimentation et les fils conducteurs. Reportez-vous à la feuille d'instructions (I.S. 18) et suivez toutes les instructions pour effectuer toutes les connexions de câblage nécessaires. Reportez-vous ensuite à cette fiche pour continuer l'installation de cet appareil.

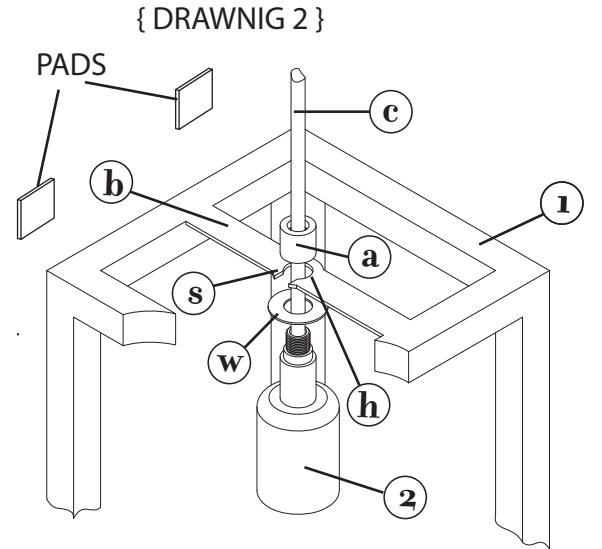
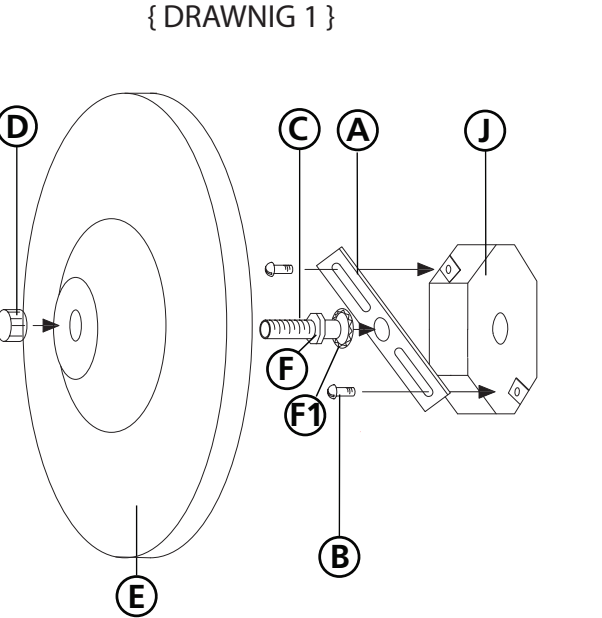
PASO 2

1. Para montar el aparato, deslice el agujero central de la placa trasera (E) sobre el pezón (C) y sostenga el aparato en posición - vea Dibujo 1.
2. Enrosque la perilla decorativa (D) en el extremo de la boquilla (C) y apriétela para fijar el accesorio.

ÉTAPE 3

- 1 Pour fixer la cage (1) à l 'ensemble cordon / fiche, desserrez d 'abord le capuchon supérieur (a) de l 'assemblage femelle (2) - voir dessin 2.
- 2 Glissez le cordon (c) à travers les fentes dans le haut de la traverse de cage (b). Maintenant, glissez la section filetée de l'assemblage femelle dans le trou (h) de la barre transversale (b).
REMARQUE: s'assurer que la rondelle plate (w) se trouve sous la barre transversale (b) de la cage (1).
- 3 Maintenant, glissez le capuchon supérieur (a) le long du câble et le filet vers le haut sur le socle (2) et serrer pour fixer la cage.

REMARQUE: les coussinets sont fournis et peuvent être attachés à l'arrière de la cage où il entre en contact avec le mur.



FRIS18

TIERRA CABLEADO INSTRUCCIONES

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

PASO 1 INSTRUCCIONES DE CABLEADO

Accesorios Cubierta

- Conecte el cable de alimentación positivo **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del ceable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 o 2.**
- Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra de abajo para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

- Conecte el cable de alimentación positivo **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 o 2.**
- Conectar el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el, lado marcado acanalada del cable de dos conductores) a plomo accesorio negativo **(D)**.
- Cubra el extreme abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 - Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato **(placa)** y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la caja de salida. Si la superficie de la pared es de revestimeinto solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio espacial.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

PASO 2 INSTRUCCIONES PUESTA A TIERRA

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje fijación **(1)** con el tornillo de tierra **(2)** – **Véase la Figura 1.**
Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa.
Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(2)** en la brida de montaje fijación **(1)** y conecte el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist conectores – **Véase la Figura 2.**

Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3.**

FRIS18

CÂBLAGE ÉCHOUAGE INSTRUCTIONS

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

ETAPE 1 INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

Luminaires Itérieurs

- Branchez le câble d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) au plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 et 2**
- Raccorder le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour remplir la terre toutes les connexions électriques.

Luminaires Extérieurs

- Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteur) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2.**
- Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- Couvrir extrémité ouberte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 - Se l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeautrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans la boîte de sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeautrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

ETAPE 2 INSTRUCTIONS DE MISE

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(1)** avec la vis de terre **(2)** – **Voir Schéma 1.**
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle.
Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(2)** sur la sangle de fixation de fixation **(1)** et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2.**

Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – **Voir Schéma 3.**

FRIS18

WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS

Safety Warning: Read wiring and grounding instructions **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

STEP 1 WIRING INSTRUCTIONS

Indoor Fixtures

- Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – **See Drawing 1 or 2.**
- Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**
- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

Outdoor Fixtures

- Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – **See Drawing 1 or 2.**
- Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**
- Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 - If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

STEP 2 GROUNDING INSTRUCTIONS

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(1)** with the ground screw **(2)** – **See Drawing 1.**
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap.
Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

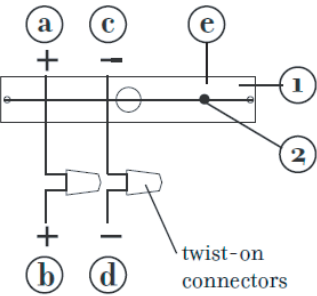
Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(2)** on fixture mounting strap **(1)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors – **See Drawing 2.**

Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal – **See Drawing 3.**

[DRAWING 1]

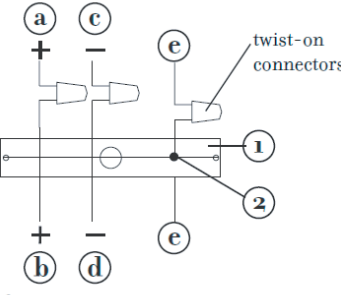
supply wire



fixture leads

[DRAWING 2]

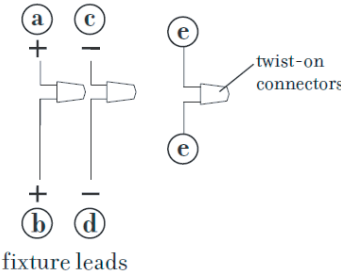
supply wire



fixture leads

[DRAWING 3]

supply wire



fixture leads



FREDRICK RAMOND
ESTABLISHED 1965

A Division of Hinkley Lighting, Inc.
33000 PIN OAK PARKWAY | AVON LAKE, OHIO 44012
toll free 800.446.5539 | phone 440.653.5500